



Chiloé - îlot d'audaces artistiques
et pédagogiques -

LE POÈMA TON



**Installation pour une diseuse de
poèmes et un(e) auditeur(trice)
de 6 ans à 106 ans.**

**Un projet conçu par
Isabelle Paquet**

Vu par Jean-Pierre Siméon, poète et directeur artistique du Printemps des Poètes :
« C'est comme une cabine, où les gens entendent un poème au lieu de se faire prendre en photo ;
lorsqu'ils ressortent, c'est le poème imprimé qui tombe. Je trouve l'idée astucieuse car elle ménage
l'écoute ».

Le Nouvel Observateur

Mode d'emploi :

Entrez dans la cabine
Réglez la hauteur du siège et asseyez-vous
Placez votre oreille à la hauteur du dessin représentant
une oreille
Ecoutez, vous allez entendre un poème
A la sortie, une main vous offre le poème entendu

1.

Un dispositif visible par tous, qui incite à la curiosité, qui invite à une expérience intime (écouter de la poésie sans voir celle qui la dit, sans être vu ni par la diseuse, ni par les autres à l'extérieur).

2.

Concerne jusqu' à 40 personnes par heure : les enfants, les familles, les passants, les lecteurs de poésie, les non-lecteurs de poésie (les plus nombreux), tous aiment et disent vivre une bulle de bonheur.

3.

La cabine peut s' installer dans toutes sortes d' endroits : laissez place à votre imagination !

4.

La comédienne dit des poèmes issus du répertoire poétique désiré ou proposé.

Proposition de fil rouge :

Dans une école ou un centre de loisirs,
en direction d'un jeune public...

dans une bibliothèque,
pour un public mixte...

dans une rue, un festival, une fête de village

... dans le hall d'une gare

...ou dans un théâtre, juste avant et
après la représentation d'un
spectacle, pour attendre et prolonger
la soirée.



Mode d'emploi du Poématon

Entrez dans la cabine →



A la sortie, une main vous
offre le poème entendu ↗



Placez votre oreille à la
hauteur du dessin représentant
une oreille



← Réglez la hauteur du siège
et asseyez-vous

Ecoutez, vous allez entendre un poème !

Isabelle Paquet (conception et diseuse de poésie)

Formation en sociologie à Paris V, puis au théâtre et au chant.

Intègre en 1993 la compagnie Les Héliades et participe à la création du Hublot (chantier de construction théâtral à Colombes, 1992).

Joue les textes de Marguerite Duras (*Agatha*), August Stramm (*Eveil*), Stanislaw I. Witkiewicz (*Le Petit Manoir*), Yukio Mishima (*L'Arbre des Tropiques*). A poursuivi une collaboration sur l'écriture contemporaine avec Philippe Labaune (Théâtre du Verseau) en jouant dans *Les amours de Don Perlimplin et de Bélice en son jardin* de Federico Garcia Lorca, *Meurtre* puis *Survie* de la poète Danielle Collobert.

Chante du tango dans le duo Evaristo avec le pianiste Denys Oehler.

Pédagogue (titulaire du D.E.), elle enseigne notamment pour les options théâtre au lycée et en entreprises.

Crée et dirige la compagnie Chiloé depuis 1997 ;

Met en scène Marcel Proust, Thomas Bernhard, Jean Tardieu, Bernard-Marie Koltès, Patrick Dubost, Frédéric Vossier (créant *Porneia* en 2010, première fois qu'une pièce de cet auteur est mise en scène).

Dirige des projets aux techniques mixtes et s'engage dans des expériences performatives.

Organise le festival pluridisciplinaire *A l'ombre du cuvier* à Millery (Rhône).



Ludivine Defranoux (scénographie)

Alterne les projets de conception et la réalisation de décors. Elle travaille pour le spectacle vivant avec les compagnies la Boulangerie, le théâtre du Grabuge, le théâtre des Trois-Huit, The Guests, mais aussi pour des structures comme le théâtre des Célestins, les ateliers de l'Opéra de Lyon, le théâtre de la Renaissance à Oullins, le TNP, et parfois pour le cinéma et la télévision (Gamines, Kaamelott).

En 2011, elle scénographie l'espace du forum professionnel « la ruche de M.A.I. ».

En 2010, elle a conçu la scénographie du spectacle « *Dans mon nid...* » de Marie-Laure Millet, ainsi que l'aménagement plastique du hall d'entrée du Centre Mémoires et Sociétés de Villeurbanne, en lien avec l'exposition « *Objets Migrateurs* » de Philippe Barbier et Xavier Pagès.

En 2008 elle a conçu la scénographie du concert-événement du groupe « N'Relax » à l'occasion de la sortie de leur premier album.

En 2005, dans le cadre d'une réflexion sur l'image de la femme avec l'éclairagiste Guislaine Rigollet, elle a mis en espace leur travail plastique (*Vanités*, installation dans le hall du théâtre de la Renaissance d'Oullins).

Depuis 2006, elle anime des ateliers de scénographie en milieu scolaire et organise des expositions des maquettes et story-boards réalisés par les élèves (théâtre de la Renaissance, théâtre des Ateliers).





La compagnie Chiloé

-îlot d' audaces artistiques et pédagogiques-

Créé en 1997 par Isabelle Paquet, Chiloé défend une parole vraie et poétique, pose l'humanité comme valeur centrale de la relation entre les acteurs et les spectateurs et place le sens au cœur de sa démarche.

Chiloé se définit comme « îlot d' audaces artistiques et pédagogiques ». Chiloé cherche à donner corps à la parole poétique et à produire de l'imaginaire en créant des spectacles mixtes (associant théâtre et autres disciplines artistiques). Le mode opératoire choisi est donc la confrontation entre artistes du théâtre, de l'écriture, de la poésie, des arts plastiques et de la musique.

Par ailleurs, Chiloé a engagé une réflexion sur la création d' un lieu alternatif (qui associera actions pédagogiques, résidences artistiques et diffusion).

Saison 2012/2013

La Conteuse et son roi nu

Création 2011 au Théâtre des Clochards Célestes, Lyon

Auteur : Patrick DUBOST, d'après le conte d'Andersen « **Les Habits neufs de l'empereur** ».

Mise en scène, conception et jeu : Isabelle PAQUET

Un jour arrive dans le royaume de Panelange deux marchands prétendant tisser une étoffe que seuls les gens intelligents -ou les cœurs purs!- peuvent voir.

Ils réussissent par les jeux de la parole et de la duperie à bernier un roi et toute sa cour! Personne n'osant affirmer que les vêtements sont invisibles par peur de passer pour un imbécile.

Le roi défilera donc "habillé" de ces vêtements fins et légers comme une toile d'araignée. Chacun se répand en louanges jusqu'à ce qu'une voix d'enfant articule très clairement : "Mais, papa, le roi, il est tout nu!"

Du 5 au 8 décembre 2012 au Pata' Dôme Théâtre, Irigny (69).

Le Repas

Projet transgénérationnel avec les habitants de quartiers prioritaires de Lyon (Vergoin 9^{ème} et Jeunet 5^{ème}).

Avec: Isabelle PAQUET : metteur en scène

Fabienne SWIATLY : auteur

Sarah MULOT : photographe

Moment symbolique de partage de nourriture, *Le Repas* est également un moment de rencontre des générations, un moment de plaisir ou de difficultés. Tout le monde a des choses à dire, des choses vécues liées au repas. Ce thème traverse l'enfance, les plaisirs des sens, les fêtes, le quotidien. Il s'offre, il se prend, à la fortune du pot, à la bonne franquette, festif ou frugal, il revient plusieurs fois par jour, quelque soit son origine sociale ou son pays d'origine.

Restitution sous plusieurs formes :

Des ateliers de théâtre et d'écriture ouverts à tous.

Un spectacle joué par des habitants et deux comédiens professionnels.

L'édition d'un livre associant le portrait et la recette préférée d'habitants des deux quartiers.

Projet réalisé dans le cadre de « Tout l'Monde Dehors » d'avril à juillet 2012 - avec le soutien de l'Etat (ACSÉ-DRAC), de la Région Rhône-Alpes, et de la ville de Lyon.

Résidence reconduite en 2013.

LYON | 5e et 6e arrondissements

JEUNET/VALDO Invitation à la poésie avec les « Quartiers nomades »



■ Les plus jeunes ne boudent pas la cabine Poématon. Photo Roland Calba

Vendredi, la poésie et le cirque se sont installés rue Jeunet. La cabine « Poématon » invitait enfants, ados et parent à écouter les poèmes sélectionnés par la

Cie Chiloé. Cette initiative commune à la MJC Ménival, l'École de cirque et la Cie Chiloé avait le soutien du centre socioculturel du Point-du-Jour. ■

LUNDI 25 JUIN 2012 - LE PROGRES ■

mardi 6 mars 2012

www.metrofrance.com

VOTRE RÉGION



Culture

ELODIE MARVIE



La Boîte noire à poèmes

Entrez ! Réglez votre siège, orientez votre oreille droite vers l'écouteur, vous allez entendre un poème. De nombreux touristes ont pu hier faire l'expérience inédite du Poématon : une cabine similaire à un Photomaton, installée par la compagnie Chiloé, qui donne à entendre des poèmes et les imprime instantanément. « Je ne m'attendais pas à lire de la poésie, ça me change du quotidien, il faut que je relise au moins trois fois pour comprendre », témoigne Christèle, une touriste originaire d'Alsace. Le Poématon est une installation éphémère qui n'aura duré qu'une journée. Mais la poésie s'installe dans l'agglomération jusqu'au 11 mars, dans le cadre de la 14^e édition du Printemps des poètes.

Programmation complète sur : www.espacepandora.org



Reportage France 3 en ligne sur www.cie-chiloe.com

LYON 3^e arrondissement

[À SUIVRE CE WEEK-END]

Offrez-vous -gratuitement- un poème grâce au Poématon

Dans le cadre des journées « Rendez-vous à l'atelier », 500 artistes rhônalpins ouvriront leur porte au grand public demain et dimanche. La Compagnie Chiloé, basée dans la résidence Lamartine (3^e), participera à l'animation en proposant son activité populaire : le Poématon. Le principe est simple : le spectateur entre dans une cabine photographique et va entendre un poème ! Poème qui sera ensuite édité et offert au participant.

« Ce concept s'adresse à tous, jeune comme adulte, explique Isabelle Paquet, la conceptrice. Je souhaite proposer à l'auditeur un temps de poésie. Un Photomaton s'adapte bien à ce concept, en créant un espace intime. » Un moment secret, entre un auditeur et l'artiste, lecteur éphémère.

« La poésie amène à un autre imaginaire que le quotidien, une autre vision du monde. Elle peut être précurseur : bien avant que les astronautes aillent dans l'espace, Paul Éluard disait déjà : « la Terre



■ Écouter un poème dans un endroit intimiste, tel est le concept du Poématon. Photo DR

est bleue comme une orange ». Une vision confirmée d'en haut ! » ■

Pratique

Pour avoir son poème

Le Poématon sera présent dans le hall d'entrée de la friche artistique (28 rue Lamartine, Lyon 3^e) de 15 à 17 heures, demain et dimanche.
chiloe.ilot@gmail.com,
<http://cie-chiloe.com/>

■ LE PROGRES - VENDREDI 12 OCTOBRE 2012

LUNDI 5 MARS 2012

Culture

Supplément Le Progrès

WWW.LYONPLUS.COM



POÉSIE

LE PRINTEMPS LYONNAIS

De la poésie dans les rues, à l'université,

dans les transports en commun et même dans les bureaux de poste. La 14^e édition du « Printemps des poètes » (jusqu'au 18 mars dans toute la France) est lancée aujourd'hui depuis l'agglomération lyonnaise. Des comédiens ont rendez-vous à 13h30 place de la Comédie (1^{er}) afin de former des « brigades d'interventions poétiques », actives dans toute la ville jusqu'à 17 heures. Pendant ce temps, un « poématon » installé à l'office du tourisme permettra de s'installer dans une cabine de type « photomaton » pour écouter un poème puis de le récupérer sur un papier en lieu et place des photos. La soirée d'ouverture a ensuite lieu à 20h30 au TNP de Villeurbanne avec une programmation centrée autour de l'artiste Laurent Terzieff. Des comédiens, dont Robin Renucci, le parrain de la manifestation, des poètes et une musicienne salueront la mémoire de ce grand admirateur de poésie décédé en 2010. Le « Printemps des poètes », axé sur le thème de l'enfance, se poursuivra toute la semaine dans l'agglomération. www.espacepandora.org



L'écrivain martiniquais Patrick Chamoiseau est l'invité d'honneur du « Printemps des poètes ». Il sera présent samedi au Nouveau théâtre du 8^e.

© Olivier Longuet

Plus de documents (photos, interviews radio...) en ligne sur www.cie-chiloe.com rubrique média

Témoignage

POÈMATON À LYON avec l'association ESPACE PANDORA et la CIE Chiloé

Lyon, lundi 5 mars 2012, vers 14h. C'est la journée de lancement de la fête du Printemps des Poètes. Une cabine, sur le modèle du Photomaton, a été détournée en « Poèmaton » et installée dans un endroit de passage. L'hôtesse nous invite à y entrer, s'asseoir sur le tabouret, coller notre oreille sur la paroi pour entendre un poème. Le texte nous est remis ensuite, à notre sortie, dans sa version papier.

La boîte pique la curiosité et chacun y va. C'est mon tour. Je m'installe sur le siège, tire le rideau et colle mon oreille à l'endroit indiqué. Le dispositif nous isole du bruit ambiant. Surprise : ce n'est pas un enregistrement mais une jeune actrice cachée derrière la paroi qui dit le poème, comme au temps des premiers automates qui dissimulaient un homme en leur creux.

À travers la paroi ajourée de petits trous, j'entends alors :

« Bonne qu'à ça ou rien
Je ne sais pas nager pas danser pas conduire
De voiture même petite
Pas coudre pas compter pas me battre pas
baiser
Je ne sais pas non plus manger ni cuisiner
(Vais me faire cuire un œuf)
Quant à boire c'est déboires
Mourir impossible présentement
Incapable de jouer ni flûte ni violon dingue
De me coiffer pétard de revendre la mèche
De converser longtemps
De poireauter beaucoup d'attendre un seul
enfant
Pas fichue d'interrompre la rumeur qui se prend
Dans mes feuilles de saison.
Valérie Rouzeau »

La jeune actrice, de la Cie Chiloé, a dit le poème en le faisant totalement sien, avec tendresse, humour, pudeur selon les vers. Dans sa bouche, il sonne comme une parole vraie, une revendication féministe, une revendication d'humanité en notre ère de performances exigées.

Je sors du Poèmaton, avec le poème dans la main, et tout le monde me dit : « et toi, c'est quoi ton poème ? » Le poème circule et est lu à nouveau. Ouf, je le récupère.

C'était un beau cadeau, ce poème dit à l'oreille le premier jour de la semaine. Bravo à l'actrice, au poète et à l'inventeur du Poèmaton.

Françoise Siri, pour Vingt Poètes

Le Poématon a voyagé à :

Lyon 1^{er} (Office du tourisme)

Saint-Priest (Médiathèque François Mitterrand)

Lyon 5^{ème} (Festival Quartiers Nomades)

Mende (Festival 48^{ème} de rue)

Millery (Festival A l' Ombre du cuvier)

Lyon 3^{ème} (Rendez-vous à l' atelier)

....

Contacts

Direction Artistique - **Isabelle PAQUET**

Production - **Anne MUSSLIN**

04 78 53 15 99 - chiloe.ilot@gmail.com

Compagnie Chiloé

28 rue Lamartine

69003 Lyon

www.cie-chiloe.com / Retrouvez-nous sur Facebook !

Association Loi 1901

N° siret 418 178 257 00089

Code APE 9001Z

Licence n° 2 - 136259

Président de l'association - **Bernard HORNECKER**



l a m
a r t
i n e
friche artistique

Rhône-Alpes Région



Chiloé est adhérente au SYNAVI, syndicat des compagnies indépendantes.
Chiloé est adhérente de H/F, qui défend l' égalité Homme/Femme dans le spectacle vivant.



Festival Quartiers Nomades - Lyon



Le Printemps des Poètes
Office du tourisme - Lyon



Festival A l'Ombre du
Cuvier - Millery



Festival 48ème de rue
Mendé

